

# 入二谛论释 科判

阿底峡尊者 撰著 索达吉堪布 译释

释道净 分科整理 仅供参考 20240924 1 稿 微信 qq 973451196 禁止商用篡改 法律责任必究  
表 0: (1 表) 科判总表

|                               |                      |                        |                   |                        |                       |                                 |
|-------------------------------|----------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| 科判                            |                      |                        |                   |                        |                       |                                 |
| 全文分三                          | 甲一、标题 (表 1)          |                        |                   |                        |                       |                                 |
|                               | 甲二、顶礼句 (表 1)         |                        |                   |                        |                       |                                 |
|                               | 甲三、正文分六              | 乙一、总说: 诸佛依二谛说法 (表 1)   |                   |                        |                       |                                 |
|                               |                      | 乙二、详说二谛分四              | 丙一、世俗谛分二 (表 2)    | 丁一、颠倒世俗谛分二             | 戊一、水月假立法<br>戊二、宗派遍计执著 |                                 |
|                               |                      |                        |                   | 丁二、真实世俗谛               |                       |                                 |
|                               |                      | 丙二、胜义谛分三               | 丁一、建立自宗观点分六 (表 2) |                        | 戊一、分二谛为假立             |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊二、胜义离戏无二谛            |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊三、见无分别之空性            |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊四、见无所见之空性            |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊五、胜义谛远离一切法           |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊六、断德圆满证佛果            |                                 |
|                               |                      | 丙三、胜义空性见不碍世俗行分四        | 丁二、破斥他方观点分四 (表 3) |                        | 戊一、对方承许以现比量证空         |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊二、破斥分二               | 己一、有内道与外道同证法性的过失<br>己二、法性有多种之过失 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊三、现比量为破外道见而安立        |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        | 戊四、依靠现比量识不能证悟空性实相     |                                 |
| 丙四、总结二谛分二 (表 4)               |                      | 丁三、证悟空性分二 (表 3)        |                   | 戊一、应依月称菩萨教授而证空性        |                       |                                 |
|                               | 戊二、万法归一证悟空性          |                        |                   |                        |                       |                                 |
|                               | 丁一、行恶法而修空性亦有果报 (表 3) |                        |                   |                        |                       |                                 |
|                               | 丁二、卑劣人误解空性不修福 (表 3)  |                        |                   |                        |                       |                                 |
| 丙三、胜义空性见不碍世俗行分四               |                      | 丁三、错解为断灭空者将堕恶道 (表 4)   |                   |                        |                       |                                 |
|                               |                      | 丁四、依世俗名言证胜义 (表 4)      |                   |                        |                       |                                 |
|                               |                      | 丁一、胜义无所得之本然安住空性法性，胜义本有 |                   | 丁二、世俗因缘若不具则无世俗之显现，世俗本无 |                       |                                 |
|                               |                      |                        |                   |                        |                       |                                 |
| 乙三、见行圆融不入歧途而生佛刹 (表 4)         |                      |                        |                   |                        |                       |                                 |
| 乙四、应修持适合自己的法门 (表 4)           |                      |                        |                   |                        |                       |                                 |
| 乙五、依师言立此龙树菩萨之二谛 (表 4)         |                      |                        |                   |                        |                       |                                 |
| 乙六、应金洲王劝请而作此文，后学应深入闻思抉择 (表 4) |                      |                        |                   |                        |                       |                                 |

表 1: (4 表) 正文科判

| 科判   |         | 正文   |
|------|---------|--|
| 全文分三 | 甲一、标题   | 梵音: 萨得达雅巴达热<br>藏音: 顶巴尼拉杰巴<br>汉译: 入二谛论  |
|      | 甲二、顶礼句  | 顶礼大悲观世音菩萨!   |
|      | 甲三、正文分六 | 乙一、总说: 诸佛依二谛说法<br>诸佛说正法，真实依二谛: 世间世俗谛，以及胜义谛。<br>三世诸佛在宣说解脱正法时，必定真实如理地依靠世俗、胜义二谛之理。<br>其中世间万事万物之现象部分，属于世俗谛；<br>甚深寂灭远离一切戏论之出世间解脱境界部分，属于胜义谛。 |

表 2: (4 表) 正文科判

|             |   |           |          |             |   |   |
|-------------|---|-----------|----------|-------------|---|---|
| 全文分三        | 甲三、正文分六   | 乙二、详说二谛分四 | 丙二、胜义谛分三 | 丁一、建立自宗观点分六 | 戊一、分二谛为假立   | 世俗可分二：颠倒与真实。初分二水月。  |
|             |   |           |          |             |   | 其中的世俗谛，又可以分为两种：<br>颠倒世俗谛与真实世俗谛。<br>其中的颠倒世俗谛，又分为两种：<br>犹如水月、阳焰、梦幻一般，在正常的世俗五根前都无法成立的假立之法；           |
|             |   |           |          |             | 戊二、宗派遍计执著   | 宗派恶分别。  |
|             |   |           |          |             |   | 以及因宗派所灌输的邪分别见而产生的，执著神我、常法等等的遍计执著。   |
|             |   |           |          |             | 戊三、见无分别之空性  | 未察似成立，生与灭诸法，具有作用者，许为真世俗。  |
|             |   |           |          |             |   | 在未经观察的情况下，在凡夫的五根六识前似乎真实成立，从产生、留驻与毁灭等各个程序来看，都井然有序，并且具有一定的功效与能力，如火的热性、水的湿性等等，像这样的各种事物与现象，就承许为真实的世俗。 |
|             |   |           | 丙一、世俗谛分二 | 丁一、颠倒世俗谛分二  | 胜义乃一体，余许有二种。法性无所成，何有二三等？  |   |
|             |   |           |          |             | 在真实的胜义谛法界光明中，一切都是圆融一体、无二无别的。<br>虽然在胜义之外的世俗谛中，可以承认有胜义与世俗二谛。<br>但器情世间一切现象之本质或法性本身都不可成立，又怎么可能存在什么二谛、三谛等等的概念呢？                          |   |
|             |   |           |          | 戊二、胜义离戏无二谛  | 言词诠表故，无生无灭等，胜义无异故，无有法法性。  |   |
|             |   |           |          |             | 在用语言文字为众生宣讲诸法真相时，为了便于众生理解，相合众生根机，而不得不用无生、无灭、无来、无去等词汇来表述。<br>但真正的胜义谛，是没有异体之相，都是清静、平等之光明法界。<br>所谓的有法与法性、世俗与胜义、现象与本质，都是凡夫的增上安立，都是不存在的。 |   |
|             |   |           |          | 戊四、见无所见之空性  | 于空性界中，丝毫无异相。无分别而悟，名言谓见空。  |   |
|             |   |           |          |             | 在空性法界光明境界中，没有一丝一毫的异体之相，都是一体无别、不可思议之平等法性。<br>诸佛菩萨以无有分别的方式而通达、体悟时，我们只能用世俗名言来诠表，就称之为见到空性。  |   |
| 戊五、胜义谛远离一切法 | 甚深经中云：彼不见即见。无所见能见，始终皆空寂。  |           |          |             |   |   |
|             | 在宣说胜义谛的甚深般若经典中说：不见任何法，即是最殊胜的见。<br>其实，真正的觉悟，是没有能见的心识或智慧，也没有所见的空性或法界，包括开始、中间与终结等过程，都是彻头彻尾的空寂，原本一无所有。    |           |          |             |   |   |
| 戊六、断德圆满证佛果  | 离有实无实，无分别离缘，无住与住处，无来去离喻。  |           |          |             |   |   |
|             | 胜义谛远离了有实无实、实有空性等一切概念。<br>既没有作为有境的分别妄念，也远离了所缘之对境；<br>既没有安住的过程，也没有可住的住处；<br>既没有来，也没有去。<br>远离了一切可以诠表的比喻。 |           |          |             |   |   |
| 戊六、断德圆满证佛果  | 离言无可见，无变异无为，瑜伽士证彼，断惑所知障。  |           |          |             |   |   |
|             | 胜义谛远离了一切语言所能诠释的范围，也没有可以见到的任何色法，没有任何变化迁移，属于没有造作、没有改变之无为法。<br>任何修行的瑜伽士若能证达如此境界，则能断除一切烦恼障与所知障，现前无垢离障之佛果。 |           |          |             |   |   |

表 3: (4 表) 正文科判

|      |         |           |          |             |  |   |
|------|---------|-----------|----------|-------------|--|---|
| 全文分三 | 甲三、正文分六 | 乙二、详说二谛分四 | 丙二、胜义谛分三 | 丁二、破斥他方观点分四 | 戊一、对方承许以现比量证空<br>短视愚人言：现量及比量，佛徒持彼二，以二量证空。<br>不承认因果轮回，缺乏卓然智慧，目光短浅、追求现世的世间人说：<br>佛教徒必须掌握以五根直接观察世界自相的现量，以及用逻辑推理推导出事物总相的比量。<br>依靠这两种量，即可以证悟空性。 |   |
|      |         |           |          |             | 戊二、破斥分二<br>己一、有内道与外道同证法性的过失<br>己二、法性有多种之过失   | 则外道声闻，皆可悟法性，何况唯识宗，中观更无异。<br>照此说来，则一切外道与小乘声闻，都应该完全证悟法性，何况说见解更胜一筹的唯识宗呢。<br>唯识之上的中观宗，也与这些宗派没有差别了。  |
|      |         |           |          |             |  | 故一切宗派，以量量故同，众思辨异故，量所量法性，岂非成众多？<br>如此说来，由于内外道的一切宗派都是以量来衡量的缘故，所以都没有区别。<br>但因为各个宗派在思维、辨别、研究的方向与原则等等有着本质的差异，则以各宗派所承许之量所衡量的法性，岂不是也成了很多种了吗？   |
|      |         |           |          |             | 戊三、现比量为破外道见而安立<br>无需现比量，遮止外道诤，故诸智者说。<br>本来证悟法性、获得解脱，并不需要具有能取所取等二元化概念的现量，以及逻辑推导而得的比量。<br>但为了遮止外道无中生有的各种诤论、辩驳，诸大智者便暂时安立了这些世间的学说。             |   |
|      |         |           |          |             | 戊四、依靠现比量识不能证悟空性实相<br>清辩阿闍梨，及经教均言，以有无分别，二识不可悟。<br>无论是在佛经教典中，还是在印度大班智达清辩阿闍梨的论著中，都异口同声地指出：<br>无论是以无分别的现量识，还是以有分别的比量识，都不能证悟无以言说、深不可测之万法实相。     |   |
|      |         |           |          |             | 丁三、证悟空性分二<br>戊一、应依月称菩萨教授而证空性<br>戊二、万法归一证悟空性  | 依谁证空性？如来所授记，照见法性谛，龙树徒月称。<br>依彼传窍诀，能悟法性谛。<br>依靠谁的教言和引导来了悟、印证万法之空性呢？<br>希求证悟实相空性的诸众，应当依照佛陀在《楞伽经》、《金光明经》等经典中所授记的，现证一地果位，照见甚深法性义谛之圣者龙树菩萨的首座大弟子——月称菩萨的教言，严格奉守尊者教诲，以巨大之精进勇猛不断地闻思修持。<br>依靠月称菩萨所传下来的窍诀，就能证悟法性实相的真谛。 |
|      |         |           |          |             |  | 经说众法蕴，有八万四千，皆归此法性。<br>悟空得解脱，余修皆为此。<br>虽然佛陀在经典中宣说的对治烦恼，获得解脱的众多法蕴，一共有八万四千种。<br>但这些千差万别的法门，最终都将如同江河流入大海一般，归入证悟法性的光明大海。<br>若能证悟空性，即能获得解脱。<br>所有的六度万行，都是为了达到这一目标。  |
|      |         |           |          |             | 丙三、胜义空性见不碍世俗行分四<br>丁一、行恶法而修空性亦有果报<br>丁二、卑劣人误解空性不修福   | 若舍正世俗，即使修空性，因果善恶等，来世必欺辱。<br>如果舍弃了正世俗，不顾因果规律，不懂善恶取舍，为非作歹、有恃无恐，则即使精勤修习空性，自己所做的善恶因果，也必将在来世现前，使自己遭受果报的严厉惩处。   |
|      |         |           |          |             |  | 依少分听闻，不知真谛义，亦不修福者，沦为卑劣人。<br>仅仅浮光掠影地听闻了少量经教论典，便浅尝辄止，不愿深入经函、广泛闻思。其结果，是不可能了知万法真谛之义的。在缺乏智慧的基础上，又不积累福德资粮，终将沦为卑下拙劣之愚者，实在是太可惜了。  |

表 4: (4 表) 正文科判

|   |                                 |   |   |                |   |   |
|---|---------------------------------|---|---|----------------|---|---|
| 全<br>文<br>分<br>三  | 甲<br>三<br>、<br>正<br>文<br>分<br>六 | 乙<br>二<br>、<br>详<br>说<br>二<br>谛<br>分<br>四   | 丙<br>三<br>、<br>胜<br>义<br>空<br>性<br>见<br>不<br>碍<br>世<br>俗<br>行<br>分  | 丁三、错解为断灭空者将堕恶道 | <b>若错解空性，浅慧者将堕。</b><br>如果错误地理解了空性的真实含义，以为空性就是什么都没有，不顾因果取舍、不知修福行善，等待这种智慧低劣之愚夫的，只有惨堕恶途的下场。  |   |
|   |                                 |   |   | 丁四、依世俗名言证胜义    | <b>月称论师云：世俗乃方便，胜义方便生，不知二差别，邪见堕恶趣。若不依名言，不能证胜义。</b><br>阿闍梨月称论师在《入中论》中指出：<br>六度万行、因果轮回等方便法门，都属于世俗谛的范畴；通过修持这些方便法，最后所抵达的境界，就是胜义谛。如果不知道世俗谛和胜义谛之间的差别，一切都按照胜义谛的规则行事，轻毁了世俗谛的因果规律，最终必将因恶分别邪见而投生恶趣，饱受痛苦。<br>如果不依靠世俗名言的种种方便，勤奋地积资净障，就不可能证悟超越一切戏论言思之胜义谛实相。 |   |
|   |                                 |   |   |                | <b>无正世俗梯，欲渐次抵达，真实大厦顶，智者不容有。</b><br>如果没有正世俗的种种方便阶梯，而妄想拾级而上，最终抵达真实胜义谛之大厦顶端，这是任何智者都清楚绝不可能的事情。  |   |
|   |                                 |   |   |                | <b>世俗诸现象，理析无所得，不得即胜义，本住之法性。</b><br>如果以正理进行观察剖析，则世俗中山河大地、日月星辰、喜怒哀乐等一切现象，一丝一毫也了不可得。无有所得的境界，也就是真实胜义——本然安住之自然智法性。   |   |
|   |                                 |   |   | 丙四、总结二谛分二      | 丁一、胜义无所得之本然安住空性法性，胜义本有  | <b>世俗诸现象，理析无所得，不得即胜义，本住之法性。</b><br>如果以正理进行观察剖析，则世俗中山河大地、日月星辰、喜怒哀乐等一切现象，一丝一毫也了不可得。无有所得的境界，也就是真实胜义——本然安住之自然智法性。 |
|   |                                 |   |   |                | 丁二、世俗因缘若不具则无世俗之显现，世俗本无  | <b>诸因缘若生，世俗显现成，若彼不能成，水月等谁生？</b><br>如果因缘能够产生世俗显现，则世俗中的一切显现就能够成立。<br>如果因缘不能让世俗中的种种显现成立，那水月等一切幻象又从何产生呢？          |
|   |                                 | <b>故诸因缘生，所有现象成。诸缘若断绝，世俗亦不生。</b><br>由此可见，正是因为各种因缘，才产生了所有世俗显现，才令世俗显现有了成立的基础。<br>如果诸种因缘消失、断绝了，则世俗间的一切也不可能产生。 |   |                |   |   |
|   |                                 |   |   |                |   |   |
|   |                                 | 乙三、见行圆融不入歧途而生佛刹   | <b>见解不蒙昧，行为极清净，则不入歧途，趋往清净刹。</b><br>如果见解上毫不颠倒愚昧，具有世出世间之智慧，行为取舍方面也极为清净，纤尘不染，则不会误入歧途，最终必将去往清净安乐之佛刹。                      |                |   |   |
|   |                                 | 乙四、应修持适合自己的法门   | <b>寿短所知众，寿量且不知，如鹅取水乳，修持适己法。</b><br>世间与出世间的学问浩如烟海，而南瞻部洲众生却寿命短促，并且无法预知寿命长短，所以要像天鹅从水乳相混的液体中吸出乳汁一样取其精华，选出适合自己根机意乐的法门进行修持。 |                |   |   |
|   |                                 | 乙五、依师言立此龙树菩萨之二谛   | <b>短视愚者吾，无力择二谛，然依师所说，立龙树二谛。</b><br>我本是见识短浅、智慧匮乏者，仅凭自力根本无法抉择二谛甚深之理，但依靠诸大具德上师所说的教言，便撰写了这篇综述龙树菩萨之二谛意趣的论典。                |                |   |   |
|   |                                 | 乙六、应金洲王劝请而作此文，后学应深入闻思抉择   | <b>金洲王请作，若今有人信，应善察而持，非唯因信敬。</b><br>这篇论著，是应金洲王的劝请而写下的。<br>若现今时代有人对此生信，希望能妥善地钻研、析察，最好不要仅仅只有一个肤浅的信心与恭敬。                  |                |   |   |
| <b>格日帕拉王，遣得瓦玛德，比丘请造此，今智者当察。</b><br>应金洲王格日帕拉派遣的比丘得瓦玛德之劝请，而撰写出这篇《入二谛论》，诚恳地期望当今时代的诸位智者能够认真观察抉择此中所说之道理。 |                                 |   |   |                |   |   |
|   |                                 |   |   |                |   |   |